

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B****ODLUKA KOMISIJE**

od 2. veljače 1993.

**o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za ponovni ulazak registriranih konja za utrke, natjecanja i kulturna događanja nakon privremenog izvoza**

(93/195/EEZ)

(SL L 86, 6.4.1993., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <b><u>M1</u></b>	Odluka Komisije 93/344/EEZ od 17. svibnja 1993.	L 138	11	9.6.1993.
► <b><u>M2</u></b>	Odluka Komisije 93/509/EEZ od 21. rujna 1993.	L 238	44	23.9.1993.
► <b><u>M3</u></b>	Odluka Komisije 94/453/EZ od 29. lipnja 1994.	L 187	11	22.7.1994.
► <b><u>M4</u></b>	Odluka Komisije 94/561/EZ od 27. srpnja 1994.	L 214	17	19.8.1994.
► <b><u>M5</u></b>	Odluka Komisije 95/99/EZ od 27. ožujka 1995.	L 76	16	5.4.1995.
► <b><u>M6</u></b>	Odluka Komisije 95/322/EZ od 25. srpnja 1995.	L 190	9	11.8.1995.
► <b><u>M7</u></b>	Odluka Komisije 95/323/EZ od 25. srpnja 1995.	L 190	11	11.8.1995.
► <b><u>M8</u></b>	Odluka Komisije 96/279/EZ od 26. veljače 1996.	L 107	1	30.4.1996.
► <b><u>M9</u></b>	Odluka Komisije 97/160/EZ od 14. veljače 1997.	L 62	39	4.3.1997.
► <b><u>M10</u></b>	Odluka Komisije 97/684/EZ od 10. listopada 1997.	L 287	49	21.10.1997.
► <b><u>M11</u></b>	Odluka Komisije 98/360/EZ od 18. svibnja 1998.	L 163	44	6.6.1998.
► <b><u>M12</u></b>	Odluka Komisije 98/567/EZ od 6. listopada 1998.	L 276	11	13.10.1998.
► <b><u>M13</u></b>	Odluka Komisije 98/594/EZ od 6. listopada 1998.	L 286	53	23.10.1998.
► <b><u>M14</u></b>	Odluka Komisije 1999/228/EZ od 5. ožujka 1999.	L 83	77	27.3.1999.
► <b><u>M15</u></b>	Odluka Komisije 1999/558/EZ od 26. srpnja 1999.	L 211	53	11.8.1999.
► <b><u>M16</u></b>	Odluka Komisije 2000/209/EZ od 24. veljače 2000.	L 64	22	11.3.2000.
► <b><u>M17</u></b>	Odluka Komisije 2000/754/EZ od 24. studenoga 2000.	L 303	34	2.12.2000.
► <b><u>M18</u></b>	Odluka Komisije 2001/117/EZ od 26. siječnja 2001.	L 43	38	14.2.2001.
► <b><u>M19</u></b>	Odluka Komisije 2001/144/EZ od 12. veljače 2001.	L 53	23	23.2.2001.
► <b><u>M20</u></b>	Odluka Komisije 2001/610/EZ od 18. srpnja 2001.	L 214	45	8.8.2001.
► <b><u>M21</u></b>	Odluka Komisije 2001/611/EZ od 20. srpnja 2001.	L 214	49	8.8.2001.
► <b><u>M22</u></b>	Odluka Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004.	L 73	1	11.3.2004.
► <b><u>M23</u></b>	Odluka Komisije 2005/605/EZ od 4. kolovoza 2005.	L 206	16	9.8.2005.

▶ <b><u>M24</u></b>	Odluka Komisije 2005/771/EZ od 3. studenoga 2005.	L 291	38	5.11.2005.
▶ <b><u>M25</u></b>	Odluka Komisije 2005/943/EZ od 21. prosinca 2005.	L 342	94	24.12.2005.
▶ <b><u>M26</u></b>	Odluka Komisije 2006/542/EZ od 2. kolovoza 2006.	L 214	59	4.8.2006.
▶ <b><u>M27</u></b>	Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 (*)	L 362	1	20.12.2006.
▶ <b><u>M28</u></b>	Odluka Komisije 2010/266/EU od 30. travnja 2010.	L 117	85	11.5.2010.
▶ <b><u>M29</u></b>	Odluka Komisije 2010/463/EU od 20. kolovoza 2010.	L 220	74	21.8.2010.
▶ <b><u>M30</u></b>	Uredba Komisije (EU) br. 519/2013 od 21. veljače 2013.	L 158	74	10.6.2013.
▶ <b><u>M31</u></b>	Provedbena odluka Komisije 2013/416/EU od 31. srpnja 2013.	L 206	9	2.8.2013.
▶ <b><u>M32</u></b>	Provedbena odluka Komisije 2014/86/EU od 13. veljače 2014.	L 45	24	15.2.2014.
▶ <b><u>M33</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1009 od 24. lipnja 2015.	L 161	22	26.6.2015.
▶ <b><u>M34</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/2301 od 8. prosinca 2015.	L 324	38	10.12.2015.
▶ <b><u>M35</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1775 od 4. listopada 2016.	L 271	9	6.10.2016.
▶ <b><u>M36</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/99 od 18. siječnja 2017.	L 16	44	20.1.2017.
▶ <b><u>M37</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/862 od 17. svibnja 2017.	L 128	55	19.5.2017.
▶ <b><u>M38</u></b>	Provedbena odluka Komisije (EU) 2018/218 od 13. veljače 2018.	L 42	54	15.2.2018.

Koju je izmijenila:

▶ <b><u>A1</u></b>	Akt o pristupanju Austrije, Švedske i Finske	C 241	21	29.8.1994.
▶ <b><u>A2</u></b>	Akt o uvjetima pristupanja Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike i prilagodbama ugovora na kojima se temelji Europska unija	L 236	33	23.9.2003.

(\*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

**▼B****ODLUKA KOMISIJE**

od 2. veljače 1993.

**o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za ponovni ulazak registriranih konja za utrke, natjecanja i kulturna događanja nakon privremenog izvoza**

(93/195/EEZ)

*Članak 1.*

Ne dovodeći u pitanje Odluku 92/160/EEZ, države članice odobravaju ponovni ulazak registriranih konja za utrke, natjecanja i kulturna događanja nakon privremenog izvoza u trajanju od najviše 30 dana kada:

- se vraćaju iz trećih zemalja, navedenih u dijelu I. i II. posebnog stupca za kopitare u Prilogu Odluci 79/542/EEZ, u koje su bili privremeno izvezeni izravno ili nakon provoza preko državnog područja drugih zemalja iste skupine iz Priloga I. ovoj Odluci,
- ispunjavaju zahtjeve utvrđene u uzorku certifikata o zdravlju životinja iz Priloga II. ovoj Odluci,

**▼M23**

- sudjelovali u posebnim utrkama, natjecanjima ili kulturnim događanjima u Kanadi ili Sjedinjenim Američkim Državama i ispunjavaju zahtjeve utvrđene u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem zdravstvenog certifikata iz Priloga III. ovoj Odluci,

**▼M10**

- koji su sudjelovali na Svjetskom trkačkom kupu u Dubaiju i ispunjavaju zahtjeve utvrđene u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem navedenim u Prilogu IV. ovoj Odluci,

**▼M12**

- sudjelovali u Melbourne Cupu i udovoljavaju zahtjevima predviđenim veterinarskim certifikatom u skladu s predloškom izloženim u Prilogu V. ovoj Odluci,

**▼M17**

- sudjelovali su u Japan Cup i Hong Kong International Races i udovoljavaju zahtjevima utvrđenima u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem određenim u Prilogu VI. ovoj Odluci,

**▼M28**

- ako su sudjelovali u konjičkim događanjima Azijskih igara ili na natjecanju Endurance World Cup, bez obzira u kojoj od trećih zemalja, područja ili njihovih dijelova se događa natjecanje, i iz koje je ponovni ulazak u Uniju dozvoljen kako je predviđeno drugom alinejom članka 3. Odluke 2004/211/EZ i navedeno u stupcu 7. Priloga I. toj Odluci i udovoljavaju zahtjevima propisanim u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem iz Priloga VII. ovoj Odluci,

**▼ M35**

- sudjelovali u međunarodnim susretima grupa/razreda u Australiji, Kanadi, Sjedinjenim Američkim Državama, Hong Kongu, Japanu, Singapuru, Ujedinjenim Arapskim Emiratima ili Kataru i ispunjavaju zahtjeve utvrđene u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem utvrđenim u Prilogu VIII. ovoj Odluci,

**▼ M24**

- koji sudjeluju u konjičkim natjecanjima na Olimpijskim igrama, na pripremnim prednatjecanjima ili na Paraolimpijadi, a koji zadovoljavaju zahtjeve utvrđene u zdravstvenom certifikatu u skladu s obrascem navedenim u Prilogu IX. ovoj Odluci,

**▼ M38**

- sudjelovali su u konjičkim događanjima u okviru turnira LG Global Champions Tour u Šangaju, u Kini, na metropolitanskom području Ciudad de México, u Meksiku, ili u Miamiju, u Sjedinjenim Američkim Državama, te udovoljavaju zahtjevima utvrđenima u zdravstvenom certifikatu koji je sastavljen u skladu s obrascem zdravstvenog certifikata iz Priloga X. ovoj Odluci.

**▼ B***Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

▼ **M28***PRILOG I.***Sanitarna skupina A** <sup>(1)</sup>

Švicarska (CH), Grenland (GL), Island (IS)

**Sanitarna skupina B** <sup>(1)</sup>▼ **M37**

Australija (AU), Bjelarus (BY), Crna Gora (ME), bivša jugoslavenska republika Makedonija <sup>(2)</sup> (MK), Novi Zeland (NZ), Srbija (RS), Rusija <sup>(3)</sup> (RU), Turkmenistan <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (TM), Ukrajina (UA).

▼ **M28****Sanitarna skupina C** <sup>(1)</sup>

Kanada (CA), Kina <sup>(3)</sup> (CN), Hong Kong (HK), Japan (JP), Republika Koreja (KR), Makao (MO), Malezija (poluotok) (MY), Singapur (SG), Tajland (TH), Sjedinjene Američke Države (US)

**Sanitarna skupina D** <sup>(1)</sup>

Argentina (AR), Barbados (BB), Bermudi (BM), Bolivija (BO), Brazil <sup>(3)</sup> (BR), Čile (CL), Kuba (CU), Jamajka (JM), Meksiko <sup>(3)</sup> (MX), Peru <sup>(3)</sup> (PE), Paragvaj (PY), Urugvaj (UY)

▼ **M33****Sanitarna skupina E** <sup>(1)</sup>

Ujedinjeni Arapski Emirati (AE), Bahrein (BH), Alžir (DZ), Izrael <sup>(5)</sup> (IL), Jordan (JO), Kuvajt (KW), Libanon (LB), Maroko (MA), Oman (OM), Katar (QA), Saudijska Arabija <sup>(3)</sup> (SA), Tunis (TN), Turska <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Sanitarna skupina kako je navedena u stupcu 5. Priloga I. Odluci 2004/211/EZ.

<sup>(2)</sup> Privremena oznaka koja ne utječe na konačni naziv zemlje koji će joj se pridodati nakon završetka pregovora koji se trenutačno vode u Ujedinjenim narodima.

<sup>(3)</sup> ► **M37** Dio treće zemlje ili državnog područja u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a) Direktive 2009/156/EZ kako je navedeno u stupcima 3. i 4. tablice u Prilogu I. Odluci 2004/211/EZ. ◀

<sup>(4)</sup> ► **M37** Za razdoblje navedeno u stupcu 15. tablice u Prilogu I. Odluci 2004/211/EZ. ◀

<sup>(5)</sup> ► **M33** U daljnjemu tekstu Izrael se odnosi na Državu Izrael, isključujući područja koja su pod izraelskom upravom od lipnja 1967., to jest Golansku visoravan, Pojas Gaze, Istočni Jeruzalem i ostatak Zapadne obale. ◀

▼ M31

## PRILOG II.

## ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT

za ponovni ulazak registriranih konja za utrke, natjecanja i kulturna događanja u Europsku uniju nakon privremenog izvoza u trajanju od najviše 30 dana

DRŽAVA		Veterinarski certifikat za EU		
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata I.2.a.	
			I.3. Središnje nadležno tijelo	
			I.4. Lokalno nadležno tijelo	
	I.5. Primalatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.		I.6. Osoba zadužena za ukrcaj u EU	
	I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla	Šifra
	I.9. Država odredišta	ISO oznaka	I.10. Regija odredišta	Šifra
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		I.12. Odredište Broj homologacije	
	I.13. Mjesto utovara Adresa		I.14. Datum otpreme Broj homologacije	
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Ostalo <input type="checkbox"/> Identifikacija Referentni dokumenti		I.16. Mjesto ulaska I.17. Br. CITES	
	I.18. Temperatura proizvoda		I.19. Broj/Količina	I.20. Ukupni broj pakiranja
I.21. Pečat/Spremnik br.:				
I.22. Roba je ovjerena za: Registrirani konj <input type="checkbox"/>				
I.23. Za provoz prema trećoj zemlji kroz EU		I.24. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/> Ponovni ulazak konja <input type="checkbox"/>		
I.25. Identifikacija robe <b>Carinska oznaka i naziv:</b> <b>0101 Živi konji, magarci, mazge i mule</b> Vrsta (znanstveni naziv) Pasma Kategorija Sustav identifikacije Identifikacijski broj				

## ▼ M31

DRŽAVA		Ponovni ulazak registriranog konja nakon privremenog izvoza u trajanju od najviše 30 dana	
II. Podaci o zdravstvenom stanju		II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1.	<p>Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani, potvrđujem da prethodno opisani registrirani konj ispunjava sljedeće zahtjeve:</p> <p>(a) dolazi iz zemlje u kojoj se sljedeće bolesti moraju prijaviti: konjska kuga, durina (<i>Trypanosoma equiperdum</i>), maleus (<i>Burkholderia mallei</i>), encefalomijelitis konja (svih vrsta uključujući venezuelski encefalomijelitis konja), infekciozna anemija kopitara, vezikularni stomatitis, bjesnoća, bedrenica;</p> <p>(b) danas je pregledan i ne pokazuje kliničke znakove bolesti <sup>(1)</sup>;</p> <p>(c) nije namijenjen klanju u okviru nacionalnog programa za iskorjenjivanje zaraznih ili prenosivih bolesti;</p> <p>(d) nije bio izvan Europske unije u neprekinutom razdoblju dužem od 30 dana te je uvezen u državu <sup>(2)</sup> otpreme dana ..... <sup>(3)</sup> iz države članice Europske unije ili iz treće zemlje koja se nalazi u istoj skupini (vidi PRILOG I. Odluci 93/195/EEZ) te od izlaza iz Europske unije nije bio u nekoj trećoj zemlji koja nije u toj skupini; boravio je na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom, smješten u odvojenim stajama bez da je dolazio u doticaj s kopitarima zdravstvenog stanja niže razine osim tijekom utrka, natjecanja ili kulturnih događanja;</p> <p>(e) ne dolazi s područja ili, u slučaju službene regionalizacije po zakonodavstvu Europske unije, iz dijela državnog područja treće zemlje u kojem se:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. venezuelski encefalomijelitis konja pojavio u zadnje dvije godine;</li> <li>ii. durina pojavila u zadnjih šesti mjeseci;</li> <li>iii. maleus pojavio u zadnjih šesti mjeseci;</li> </ul> <p>(f) ne dolazi s državnog područja ili iz dijela državnog područja određene treće zemlje za koje se prema zakonodavstvu Europske unije smatra da je zaraženo afričkom konjskom kugom;</p> <p>(g) ne dolazi s gospodarstva za koje su vrijedile mjere zabrane iz sanitarnih razloga niti je bio u doticaju s kopitarima s gospodarstva za koje su vrijedile mjere zabrane iz sanitarnih razloga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. tijekom šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja, od dana kada su kopitari koji su oboljeli od te bolesti zaklani;</li> <li>ii. u slučaju infekciozne anemije kopitara, do dana kada su zaražene životinje zaklane, ostale su životinje imale negativnu reakciju na dva Cogginsova testa provedena u razmaku od tri mjeseca;</li> <li>iii. tijekom šest mjeseci u slučaju vezikularnog stomatitisa;</li> <li>iv. u slučaju nekastriranog konja, tijekom šest mjeseci u slučaju arteritisa konja;</li> <li>v. tijekom jednog mjeseca od zadnjeg evidentiranog slučaja, u slučaju bjesnoće;</li> <li>vi. tijekom 15 dana od zadnjeg evidentiranog slučaja, u slučaju bedrenice;</li> </ul> <p>Ako su na gospodarstvu sve vrste životinja koje su sklone toj bolesti zaklane, a prostori dezinficirani, razdoblje zabrane iznosi 30 dana od dana kada su životinje eliminirane i prostori dezinficirani, osim u slučaju bedrenice kada razdoblje zabrane iznosi 15 dana;</p> <p>(h) koliko mi je poznato, nije bio u doticaju s kopitarima oboljelim od zarazne ili prenosive bolesti zadnjih 15 dana prije izdavanja ovog certifikata.</p>	
	II.2.	<p>Konj će biti poslan vozilom koje je prethodno očišćeno i dezinficirano sredstvom za dezinfekciju koje je službeno odobreno u državi otpreme i tako oblikovano da kapljice, stelja ili krma ne mogu procuriti ili ispasti tijekom prijevoza.</p>	
	II.3.	<p>Certifikat vrijedi 10 dana. U slučaju prijevoza brodom vrijeme se produžuje onoliko koliko traje put.</p> <p>Izjava u nastavku koju potpisuje vlasnik ili predstavnik dio je certifikata.</p>	
<b>Napomene</b>			
<b>Dio I.:</b>			
<p>Rubrika 1.8.: Navesti oznaku područja kako je navedena u Prilogu I. Odluci Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004. o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihovog državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EZ (SL L 73, 11.3.2004., str. 1.).</p>			

## ▼ M31

DRŽAVA		Ponovni ulazak registriranog konja nakon privremenog izvoza u trajanju od najviše 30 dana	
II. Podaci o zdravstvenom stanju		II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	<p>Rubrika I.15.: Potrebno je navesti registarski broj (željezničkog vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (zrakoplova) ili ime (broda) i podatke. U slučaju istovara i ponovnog utovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu veterinarsku postaju o ulasku u Europsku uniju.</p> <p>Rubrika I.23.: Kod kontejnera ili boksova potrebno je navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).</p> <p>Rubrika I.25.: <i>Vrsta:</i> unijeti "Equus caballus".  <i>Kategorija:</i> unijeti "registrirani konj".  <i>Sustav identifikacije:</i> unijeti broj putovnice koja je priložena uz životinju i ime nadležnog tijela koje ju je validiralo.  <i>Identifikacijski broj:</i> unijeti jedinstveni životni broj kako je opisano člankom 2. stavkom 2. točkom (d) Uredbe Komisije (EZ) br. 504/2008 od 6. lipnja 2008. o provedbi direktiva Vijeća 90/426/EEZ i 90/427/EEZ s obzirom na metode za identifikaciju kopitara (SL L 149, 7.6.2008., str. 3.).</p>		
	<p><b>Dio II.:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Certifikat se mora izdati na dan utovara konja za otpremu na određite ili zadnji radni dan prije utovara.</p> <p>(<sup>2</sup>) Dio državnog područja u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a) Direktive Vijeća 2009/156/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja (SL L 192, 23.7.2010., str. 1.) kako je navedeno u Odluci 2004/211/EZ kako je zadnje izmijenjena.</p> <p>(<sup>3</sup>) Unijeti datum (dd/mm/gggg).</p> <p>(<sup>4</sup>) Prekrižiti nepotrebno.</p>		
	<p>Službeni veterinar:</p> <p>Ime (tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		
	<p style="text-align: center;"><b>IZJAVA</b></p> <p>Ja, dolje potpisani ..... (unijeti ime) vlasnik (<sup>4</sup>) ili predstavnik (<sup>4</sup>) prethodno opisanog konja, izjavljujem da:</p> <p>— će konj biti neposredno poslan s mjesta otpreme na mjesto odredišta bez da ga se dovodi u doticaj s drugim kopitarima drugačijeg zdravstvenog stanja;</p> <p>— su uvjeti iz točke II.1.(d) zdravstvenog certifikata ispunjeni;</p> <p>— je konj izvezen iz Europske unije dana ..... (<sup>3</sup>)</p> <p>..... (mjesto, datum) ..... (potpis)"</p>		



▼ M23

## PRILOG III.

## ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT

za ponovni ulaz registriranih konja nakon privremenog izvoza u Kanadu ili Sjedinjene Američke Države na razdoblje kraće od 90 dana zbog sudjelovanja u posebnim utrkama, natjecanjima ili kulturnim događajima

Br. certifikata: .....

Poseban događaj:

predstave Španjolske škole jahanja iz Beča u Sjedinjenim Američkim Državama 2005. povodom 60. obljetnice spašavanja austrijskih lipicanaca zaslugom generala Georgea Pattona
--

Treća zemlja izvoznica: .....  
(ime zemlje)

Odgovorno ministarstvo: .....  
(naziv ministarstva)

## I. Identifikacija konja

(a) Br. identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Potvrdio: .....  
(ime nadležnog tijela)

## II. Podrijetlo konja

Konj se šalje iz: .....  
(mjesto otpreme)

u: .....  
(mjesto odredišta)

zrakoplovom: .....  
(broj leta)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

## III. Podaci o zdravlju

Ja, dolje potpisani potvrđujem da gore opisani konj ispunjava sljedeće zahtjeve:

- dolazi iz zemlje u kojoj se obvezno prijavljuju sljedeće bolesti: konjska kuga, durina, maleus, encefalomijelitis konja (sve vrste, uključujući venezuelski encefalomijelitis konja), infektivna anemija kopitara, vezikularni stomatitis, bjesnoća, bedrenica;
- danas je bio pregledan i ne pokazuje kliničke znakove bolesti <sup>(1)</sup>;
- nije predviđen za klanje u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja zaraznih ili kontagioznih bolesti;
- od ulaska u zemlju otpreme boravio je na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom, bio smješten u odvojenim stajama ne dolazeći u kontakt s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa;

▼ **M23**

- (e) dolazi iz državnog područja ili, u primjeru službene regionalizacije u skladu sa zakonodavstvom Zajednice, iz dijela državnog područja treće zemlje u kojoj se:
- i. u posljednje dvije godine nije pojavio venezuelski encefalomijelitis konja;
  - ii. u posljednjih šest mjeseci nije pojavila durina;
  - iii. u posljednjih šest mjeseci nije pojavila maleus;
- (f) ne dolazi iz državnog područja ili dijela državnog područja dotične treće zemlje koje se smatra zaraženim konjskom kugom, u skladu sa zakonodavstvom Zajednice;
- (g) ne dolazi s gospodarstva za koje je postojala zabrana zbog razloga zdravlja životinja, niti je došao u kontakt s kopitarima s gospodarstva za koje je postojala zabrana zbog razloga zdravlja životinja zbog sljedećih uvjeta:
- i. ako se s gospodarstva nisu uklonile sve životinje vrsta prijemljivih na jednu ili više bolesti, spomenutih dalje u tekstu, razdoblje zabrane traje:
    - šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja, počevši od datuma klanja ili uklanjanja zaraženih kopitara iz prostora,
    - u slučaju infektivne anemije kopitara dok se ne zakolju sve zaražene životinje, a preostale životinje negativno reagiraju na dva Cogginsova testa izvedena u razmaku od 3 mjeseca,
    - u slučaju bjesnoće, mjesec dana od zadnjeg zabilježenog slučaja,
    - dana od zadnjeg zabilježenog slučaja bedrenice,
  - ii. 30 dana računajući od dana na koji su sve životinje prijemljive na bolest zaklane ili uklonjene s gospodarstva, ili 15 dana u slučaju bedrenice, počevši od dana čišćenja i dezinfekcije prostora nakon uništavanja ili uklanjanja životinja;
- (h) dolazi iz gospodarstva koje
- i. nije bilo predmetom zabrane zbog vezikularnog stomatitisa te životinja nije bila u kontaktu s kopitarima na gospodarstvu koje je bilo predmetom zabrane zadnjih 6 mjeseci <sup>(2)</sup>,
- ili
- ii. je slobodno od vezikularnog stomatitisa 30 dana prije otpreme i na kojem je životinja u navedenih 30 dana prije otpreme bila zaštićena od insekata vektora te se podvrgnula sljedećem zdravstvenom testiranju na uzorku krvi uzetom najranije 21 dan od početka razdoblja zaštite od vektora:
    - virus neutralizacijskom testu koji pokazuje negativne rezultate na razrijeđenom serumu u omjeru 1:12 <sup>(2)</sup>,
- ili
- serološkom test koji je pokazao negativne rezultate u skladu s poglavljem 2.1.2 Priručnika za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE) <sup>(2)</sup>;
- (i) po mojim najboljim saznanjima, nije bio u kontaktu s kopitarima koji boluju od zaraznih ili kontagioznih bolesti 15 dana prije ove izjave.

▼ **M23**

## IV. Podaci o smještaju i karanteni:

- (a) Konj je ušao na državno područje zemlje otpreme dana: .....(unesite datum).
- (b) Konj je stigao u zemlju otpreme iz države članice Europske zajednice <sup>(2)</sup> ili iz ..... <sup>(2)</sup> (unesite ime zemlje iz koje je konj došao u zemlju izvoza), pri čemu je ova posljednja jedna od država Sjeverne Amerike navedena u skupini C Priloga I. Odluci 2004/211/EZ.
- (c) Konj je ušao u zemlju otpreme pod uvjetima zdravlja životinja koji su jednako strogi kao oni iz ovog certifikata.
- (d) U mjeri u kojoj je moguće potvrditi i na temelju priložene izjave (koja čini dio certifikata) vlasnika <sup>(2)</sup> ili zastupnika vlasnika <sup>(2)</sup> konja, konj nije neprekidno boravio izvan Europske zajednice 90 dana ili više, uključujući s danom planiranog povratka, u skladu s ovim certifikatom i nije boravio izvan gore navedenih zemalja.

V. Konj se šalje u prijevoznom sredstvu koje je prije toga očišćeno i dezinficirano dezinfekcijskim sredstvom službeno odobrenim u zemlji otpreme te je izrađeno tako da iz njega ne može ispasti tijekom prijevoza izmet, stelja ili hrana za životinje.

## VI. Certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Žig i potpis službenog veterinara (*)

.....  
 Ime velikim tiskanim slovima i službeni položaj veterinara

(\*) Boja žiga i potpisa mora se razlikovati od one u tiskanom primjerku.

▼ M23

## IZJAVA

Ja, dolje potpisani .....  
(ime vlasnika <sup>(1)</sup> ili zastupnika <sup>(2)</sup> vlasnika gore opisanog konja, velikim tiskanim slovima)

izjavljujem:

- da će se konj izravno poslati iz prostora otpreme u prostor odredišta bez dolaska u kontakt s ostalim kopitarima koji nemaju istovjetan zdravstveni status,
- konj se premješta samo između prostora pod nadzorom središnjih nadležnih tijela zemlje otpreme,
- konj je bio izvezen iz države članice Europske unije dana: ..... (unesite datum).

.....  
(mjesto, datum)

.....  
(potpis)

<sup>(1)</sup> Certifikat se izdaje na dan utovara životinje za slanje u Europsku uniju ili zadnji radni dan prije ukrcanja.  
<sup>(2)</sup> Izbrisati prema potrebi."

▼ **M10***PRILOG IV.***ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT**

za ponovni ulaz registriranih konja koji su sudjelovali na Svjetskom trkačkom kupu u Dubaju nakon privremenog izvoza od najviše 90 dana

Certifikat br.: .....

Treća zemlja izvoza: UJEDINJENI ARAPSKI EMIRATI

Nadležno ministarstvo: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

**I. Identifikacija konja**

(a) Br. identifikacijske isprave: .....

(b) Ovjerena od: .....

(Naziv nadležnoga tijela)

**II. Podrijetlo konja**

Konja se otprema iz: .....

(Mjesto otpreme)

u: .....

(Odredišno mjesto)

zrakoplovom: .....

(Navesti broj leta)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

.....

Ime i adresa primatelja: .....

.....

**III. Podaci o zdravlju**

Ja, dolje potpisani, potvrđujem da gore navedeni konj ispunjava zahtjeve navedene u točki III. (a), (b), (c), (e), (f), (g) i (h) Priloga II. Odluci 93/195/EEZ i da je boravio pod službenim veterinarskim nadzorom na službeno odobrenom prostoru, zaštićen od insekata koji prenose bolesti, od ulaska na državno područje Ujedinjenih Arapskih Emirata dana ..... (manje od 90 dana) i da je za vrijeme toga razdoblja držan u odvojenoj konjušnici, osim za vrijeme natjecanja, te nije dolazio u kontakt s konjima nižeg zdravstvenog statusa.

IV. Konj se otprema u unaprijed očišćenom i dezinficiranom prijevoznom sredstvu dezinficirajućim sredstvom službeno odobrenim u Ujedinjenim Arapskim Emiratima.

V. Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis službenoga veterinara (*)
Ime velikim slovima i nadležnost:		
(*) Boja pečata i potpisa mora biti različita od onog u ostalom tekstu.*		

▼ **M12***PRILOG V.***VETERINARSKI CERTIFIKAT**

za ponovni ulazak registriranih konja koji su sudjelovali u natjecanju Melbourne Cup nakon privremenog izvoza na manje od 90 dana

Broj svjedodžbe: .....

Treća zemlja izvoznica: AUSTRALIJA

Odgovorno ministarstvo: Ministarstvo poljoprivrede - MP

**I. Identifikacija konja**

(a) Broj identifikacijske isprave: .....

(b) Ovjerio: .....

(Naziv nadležnog tijela)

**II. Podrijetlo konja**

Konj se šalje iz: .....

(Mjesto slanja pošiljke)

u: .....

(Određeno mjesto)

avionom: .....

(Navesti broj leta)

Naziv i adresa pošiljatelja: .....

.....

Naziv i adresa primatelja: .....

.....

**III. Podaci o zdravlju**

Ja, dolje potpisani, potvrđujem da gore navedeni konj udovoljava zahtjevima izloženim u točki III.(a), (b), (c), (e), (f), (g) i (h) Priloga II. Odluci 93/195/EEZ i da je držan na službeno odobrenim objektima pod službenim veterinarskim nadzorom od ulaska na područje Australije dana ..... (manje od 90 dana) i da je tijekom tog razdoblja držan u odvojenoj štali bez dodira s kopitarima slabijeg zdravstvenog statusa, osim tijekom natjecanja.

IV. Konj se šalje u unaprijed očišćenom i dezinficiranom prijevoznom sredstvu, dezinficiranom dezinficijensom koji je u Australiji službeno priznat.

V. Ova svjedodžba je valjana 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis ovlaštenog veterinara <sup>(1)</sup>

Ime i funkcija tiskanim slovima

(<sup>1</sup>) Boja pečata i potpisa trebaju biti različiti od boje ostalog tiska."

▼ **M17**

## PRILOG VI.

**ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT**

za ponovni ulazak registriranih konja koji su sudjelovali na Japan Cup i Hong Kong International Races nakon privremenog izvoza kraćeg od 90 dana

Certifikat br.: .....

Treća zemlja izvoza: JAPAN <sup>(1)</sup>, HONG KONG <sup>(1)</sup>

Nadležno ministarstvo: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

**I. Identifikacija konja**

(a) Broj identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Ovjereno po: .....

(Ime nadležnog tijela vlasti)

**II. Podrijetlo konja**

Konj se mora poslati iz: .....

(Mjesto iz kojeg se otprema)

u: .....

(Mjesto odredišta)

zrakom: .....

(Navesti broj leta)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

**III. Podaci o zdravstvenom stanju**

Ja, dolje potpisani, potvrđujem da gore opisan konj udovoljava zahtjevima iz točke III. podtočaka (a), (b), (c), (e), (f), (g) i (h) Priloga II. Odluci 93/195/EEZ i da ga se držalo na službeno odobrenom gospodarstvu pod službenim veterinarskim nadzorom od ulaska na državno područje Japana <sup>(1)</sup> ili Hong Konga <sup>(1)</sup> dana ..... (kraće od 90 dana) i tijekom spomenutog razdoblja je čuvan u odvojenoj staji izvan dodira s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa, osim tijekom natjecanja.

IV. Konj će biti otpremljen u prijevoznom sredstvu koje je prethodno očišćeno i dezinficirano sredstvom za dezinfekciju koje je službeno priznato u Japanu <sup>(1)</sup> ili Hong Kongu <sup>(1)</sup>.

V. Ova potvrda vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis službenog veterinara (*)

Ime velikim tiskanim slovima i svojstvo.

(\*) Boja pečata i potpisa moraju biti različiti od boje tiska.

<sup>(1)</sup> Prekrižiti nepotrebno.

▼ **M28***PRILOG VII*

## ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT

za ponovni ulaz registriranih konja nakon privremenog izvoza u trajanju kraćem od 60 dana radi sudjelovanja na konjičkim događanjima na Azijskim igrama ili natjecanju Endurance World Cup

Broj certifikata: .....

Posebno događanje: 

Azijske igre u .....	(1)
Endurance World Cup u .....	(1)

Treća zemlja izvoznica: .....  
(navesti ime ministarstva)

Nadležno ministarstvo: .....  
(navesti ime ministarstva)

**I. Identifikacija konja**

(a) Broj identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Ovjereno od: .....  
(ime nadležnog tijela)

**II. Podrijetlo konja**

Konj se upućuje iz: .....  
(mjesto otpreme)

u: .....  
(mjesto odredišta)

zračnim prijevozom (1): .....  
(navesti broj leta)

cestovnim prijevozom (1): .....  
(navesti registarske oznake)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

**III. Podaci o zdravlju**

Ja, niže potpisani, potvrđujem da gore opisani konj udovoljava sljedećim zahtjevima:

- (a) dolazi iz treće zemlje, područja ili, u slučaju regionalizacije u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a) Direktive 90/426/EEZ, dijela treće zemlje ili područja navedenog u Prilogu I. Odluci Komisije 2004/211/EZ u kojima se sljedeće bolesti obavezno prijavljuju u čitavoj trećoj zemlji ili teritoriju: konjska kuga, durina, maleus, encefalomijelitis konja (svi tipovi uključujući venezuelski encefalitis konja), infekciозна anemija kopitara, vezikularni stomatitis, bjesnoća, bedrenica;
- (b) danas je pregledan i nije pokazivao nikakve kliničke znakove bolesti (2);
- (c) nije namijenjen za klanje u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja zaraznih bolesti;
- (d) od ulaska u treću zemlju otpreme, njezino područje ili dio boravio je na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom smješten u odvojenim štalama bez dolaska u kontakt s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa osim tijekom natjecanja koja se odvijaju u okviru gore navedenih konjičkih događanja;
- (e) dolazi iz treće zemlje, područja ili, u slučaju regionalizacije u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a) Direktive 90/426/EEZ, dijela treće zemlje ili područja u kojem:
  - i. u zadnje dvije godine nije bilo slučajeva venezuelskog encefalitisa konja;
  - ii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva durine;
  - iii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva maleusa;
- (f) ne dolazi iz treće zemlje, područja ili dijela za kojeg se smatra da u skladu s člankom 13. stavkom 2. točkom (a) Direktive 90/426/EEZ nije bio slobodan od konjske kuge;



▼ **M28**

(g) ne dolazi s gospodarstva koje je bilo pod zabranom zbog zdravstvenog stanja životinja, niti je bio u dodiru s kopitarima s gospodarstva koje je bilo pod zabranom zbog zdravstvenih razloga:

- i. šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja, računajući od dana kada su zaklani bolesni kopitari;
- ii. u slučaju infekciozne anemije kopitara, do datuma kada su nakon klanja zaraženih životinja kod preostalih životinja dobivene negativne reakcije u dva Cogginsova testa provedena u razmaku od tri mjeseca;
- iii. šest mjeseci u slučaju vezikularnog stomatitisa;
- iv. šest mjeseci u slučaju arteritisa konja;
- v. u slučaju bjesnoće, mjesec dana od posljednjeg zabilježenog slučaja;
- vi. u slučaju bedrenice, 15 dana od posljednjeg zabilježenog slučaja.

Ako su sve životinje vrste prijemljive na bolest koje se nalaze na gospodarstvu, zaklane i objekt dezinficiran, trajanje zabrane je 30 dana računajući od dana kada su životinje uništene i objekt dezinficiran osim u slučaju bedrenice, kada je trajanje zabrane 15 dana;

(h) koliko sam upoznat, nije bio u dodiru s kopitarima oboljelim od neke zarazne bolesti 15 dana prije ove izjave.

**IV. Podaci o boravištu i karanteni**

- (a) Konj je ušao u treću zemlju otpreme, njezino područje ili dio na dan ..... (upisati datum).
- (b) Konj je dopremljen u treću zemlju otpreme, njezino područje ili dio bilo iz države članice Europske unije <sup>(1)</sup> ili iz ..... <sup>(1)</sup> (upisati ime treće zemlje, njezinog područja ili dijela iz kojeg je konj stigao u treću zemlju otpreme, njezino područje ili dio), pri čemu je posljednja bila jedna od trećih zemalja, njezino područje ili dio koji su u istoj sanitarnoj skupini u stupcu 5. Priloga I. Odluci Komisije 2004/211/EZ navedeni kao treća zemlja otpreme, njezino područje ili dio.
- (c) Konj je ušao u treću zemlju otpreme, njezino područje ili dio pod uvjetima zdravlja životinja barem jednako strogim kao što su oni određeni u ovom certifikatu.
- (d) U mjeri u kojoj je moguće potvrditi i na temelju priložene izjave vlasnika (koja je dio ovog certifikata) <sup>(1)</sup> ili predstavnika vlasnika <sup>(1)</sup> konja, konj nije boravio neprekidno izvan Europske unije dulje od 60 dana računajući i datum planiranog povratka u skladu s ovim certifikatom i nije bio izvan trećih zemalja, njihovih područja ili dijelova navedenih pod točkom (b).

V. Konj će biti otpremljen u prijevoznom sredstvu prethodno očišćenom i dezinficiranom dezinficijensom službeno odobrenim u trećoj zemlji otpreme, njezinom području ili dijelu te konstruiranom tako da je onemogućeno ispadanje gnoja, stelje i hrane za životinje za vrijeme transporta.

VI. Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Žig i potpis službenog veterinara <sup>(1)</sup>

Ime velikim tiskanim slovima i zvanje.

<sup>(1)</sup> Boja žiga i potpisa mora biti različita od boje tiska na obrascu.

▼ **M28****IZJAVA**

Ja niže potpisani, .....  
 (upisati ime vlasnika <sup>(1)</sup> ili predstavnika vlasnika <sup>(1)</sup> gore opisanog konja velikim tiskanim slovima)

izjavljujem:

- konj će biti otpremljen, izravno iz objekta otpreme do objekta odredišta, bez dolaska u dodir s drugim kopitarima nižeg zdravstvenog statusa;
- konj je za vrijeme boravka u trećoj zemlji otpreme, njezinom području ili dijelu premještan samo između objekata koji su pod nadzorom nadležnih tijela treće zemlje otpreme;
- konj je izvezen iz države članice Europske unije na dan ..... (upisati datum);
- budući da je konj napustio Europsku uniju prije manje od 60 dana, boravio je jedino u trećim zemljama, njihovim područjima ili dijelovima koji su razvrstani u istu sanitarnu skupinu iz stupca 5. Priloga I. Odluci Komisije 2004/211/EZ kao treća zemlja otpreme, njezino područje ili dio i uveden je u zemlju otpreme, njezino područje ili dio iz ..... (navesti ime treće zemlje, njezinog područja ili dijela).

.....  
 (mjesto, datum)

.....  
 (potpis)

<sup>(1)</sup> Prekrižiti nepotrebno.

<sup>(2)</sup> Ovaj certifikat mora biti izdan na dan utovara konja za otpremu u Europsku uniju ili zadnjeg radnog dana prije ukrcaja.“

▼ **M35***PRILOG VIII.***ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT**

za ponovni ulazak u Uniju registriranih konja koji su sudjelovali u međunarodnim susretima grupa/razreda u Australiji, Kanadi, Sjedinjenim Američkim Državama, Hong Kongu, Japanu, Singapuru, Ujedinjenim Arapskim Emiratima ili Kataru nakon privremenog izvoza u trajanju kraćem od 90 dana

Br. certifikata: .....

Zemlja otpreme: AUSTRALIJA <sup>(1)</sup>, KANADA <sup>(1)</sup>, SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE <sup>(1)</sup>, HONG KONG <sup>(1)</sup>, JAPAN <sup>(1)</sup>, SINGAPUR <sup>(1)</sup>, UJEDINJENI ARAPSKI EMIRATI <sup>(1)</sup>, KATAR <sup>(1)</sup>

Nadležno ministarstvo: .....

(unijeti ime ministarstva)

**I. Identifikacija konja**

(a) Br. identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Ovjerio: .....

(naziv nadležnog tijela)

**II. Podrijetlo konja**

Konj se upućuje iz: .....

(mjesto otpreme)

u: .....

(mjesto odredišta)

zračnim prijevozom: .....

(broj leta)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

**III. Podaci o zdravlju**

Ja, niže potpisani, potvrđujem da prethodno opisani konj udovoljava sljedećim zahtjevima:

- (a) dolazi iz treće zemlje u kojoj se sljedeće bolesti obavezno prijavljuju: afrička konjska kuga, durina, maleus, encefalomijelitis konja (svi tipovi uključujući venezuelski encefalomijelitis konja), infektivna anemija kopitara, vezikularni stomatitis, bjesnoća, bedrenica;
- (b) danas je pregledan i ne pokazuje nikakve kliničke znakove bolesti <sup>(2)</sup>;
- (c) nije namijenjen klanju u okviru nacionalnog programa za iskorjenjivanje zaraznih ili prenosivih bolesti;

▼ **M35**

- (d) od ulaska u zemlju otpreme ili, u slučaju službene regionalizacije prema zakonodavstvu Unije, u dio državnog područja zemlje otpreme<sup>(3)</sup>, boravio je na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom, smješten u odvojenim stajama bez kontakta s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa osim tijekom natjecanja;
- (e) dolazi s državnog područja ili, u slučaju službene regionalizacije prema zakonodavstvu Unije, iz dijela državnog područja zemlje otpreme u kojem:
- i. u zadnje dvije godine nije bilo slučajeva venezuelskog encefalomijelitisa konja;
  - ii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva durine;
  - iii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva maleusa;
- (f) ne dolazi s državnog područja ili iz dijela državnog područja predmetne zemlje otpreme koje je u skladu sa zakonodavstvom Unije proglašeno zaraženim afričkom konjskom kugom;
- (g) ne dolazi s gospodarstva koje je pod zabranom zbog bolesti životinja niti je bio u kontaktu s kopitarima s gospodarstva koje je pod zabranom zbog bolesti životinja u okviru koje su propisani sljedeći uvjeti:
- i. ako sve životinje vrste prijemljive na jednu ili više bolesti navedenih u nastavku nisu premještene s gospodarstva, zabrana traje:
    - šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja (svi tipovi osim venezuelskog encefalomijelitisa konja), računajući od dana kada su kopitari koji su oboljeli od te bolesti zaklani ili premješteni s gospodarstva,
    - u slučaju infektivne anemije kopitara, onoliko dugo koliko je potrebno da se provedu dva Cogginsova testa s negativnim rezultatima na uzorcima uzetim, u razmaku od tri mjeseca, s preostalim životinja nakon što su zaražene životinje zaklane,
    - šest mjeseci u slučaju vezikularnog stomatitisa,
    - šest mjeseci u slučaju virusnog arteritisa konja,
    - mjesec dana od zadnjeg zabilježenog slučaja u slučaju bjesnoće,
    - 15 dana od zadnjeg zabilježenog slučaja u slučaju bedrenice;
  - ii. ako su sve životinje vrste prijemljive na bolest zaklane ili premještene s gospodarstva, trajanje zabrane iznosi 30 dana, a u slučaju bedrenice 15 dana računajući od dana kada je objekt očišćen i dezinficiran nakon što su životinje neškodljivo uklonjene ili premještene;
- (h) koliko mi je poznato, nije bio u kontaktu s kopitarima oboljelima od zarazne ili prenosive bolesti 15 dana prije ove izjave.

▼ **M35****IV. Podaci o boravku i karanteni:**

- (a) Konj je ušao na državno područje zemlje otpreme dana .....<sup>(4)</sup>.
- (b) Konj je stigao u zemlju otpreme iz države članice Europske unije<sup>(1)</sup> ili iz .....<sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>.
- (c) Konj je ušao u zemlju otpreme pod uvjetima zdravlja životinja koji su barem jednako strogi kao uvjeti iz ovog certifikata.
- (d) Koliko se može utvrditi, na temelju priložene izjave vlasnika<sup>(1)</sup> konja ili njegovog zastupnika<sup>(1)</sup>, koja je dio ovog certifikata, konj nije boravio izvan Europske unije u neprekidnom razdoblju od 90 dana ili dulje, uključujući datum predviđenog povratka u skladu s ovim certifikatom te nije bio izvan prethodno navedenih zemalja.
- V. Konj će biti otpremljen u prijevoznom sredstvu prethodno očišćenom i dezinficiranom dezinfekcijskim sredstvom službeno odobrenim u trećoj zemlji otpreme i konstruiranom tako da gnoj, stelja i hrana za životinje ne mogu ispasti za vrijeme prijevoza.

VI. Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis službenog veterinara <sup>(6)</sup>

Ime velikim tiskanim slovima i funkcija.

**IZJAVA**

Ja, niže potpisani .....

(upisati velikim slovima ime vlasnika<sup>(1)</sup> ili zastupnika vlasnika<sup>(1)</sup>, prethodno opisanog konja)

izjavljujem da:

- će konj biti neposredno poslan s mjesta otpreme na mjesto odredišta bez kontakta s drugim kopitarima drukčijeg zdravstvenog stanja,
- se konj premješta samo između objekata odobrenih za konje koji sudjeluju u međunarodnim susretima grupa/razreda u Australiji, Kanadi, Sjedinjenim Američkim Državama, Hong Kongu, Japanu, Singapuru, Ujedinjenim Arapskim Emiratima ili Kataru,
- je konj izvezen iz države članice Europske unije dana .....<sup>(4)</sup>.

.....

(mjesto, datum)

(Potpis)

<sup>(1)</sup> Po potrebi izbrišite.

<sup>(2)</sup> Certifikat mora biti izdan na dan utovara životinje koja se otprema u Europsku uniju ili zadnji radni dan prije ukrcanja.

<sup>(3)</sup> Odluka Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004. o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihova državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EZ (SL L 73, 11.3.2004., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Unijeti datum [dd/mm/gggg].

<sup>(5)</sup> Upisati ime zemlje iz koje je konj stigao, a koja mora biti jedna od sljedećih zemalja: Australija, Kanada, Sjedinjene Američke Države, Hong Kong, Japan, Singapur, Ujedinjeni Arapski Emirati, Katar.

<sup>(6)</sup> Boja pečata i potpisa mora se razlikovati od boje ispisanog teksta.

▼ **M24***PRILOG IX.***ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT**

za ponovni ulaz registriranih konja nakon privremenog izvoza od najviše 90 dana koji sudjeluju na konjičkim natjecanjima za Olimpijske igre, pripremnim prednatjecanjima za Olimpijadu ili na Paraolimpijadi

Certifikat br.: .....

Određeno natjecanje:

Prednatjecanje kao priprema za Olimpijske igre u .....	( <sup>1</sup> )
Olimpijske igre u .....	( <sup>1</sup> )
Paraolimpijada u .....	( <sup>1</sup> )

Treća država izvoznica: .....  
(unesite naziv države)

Nadležno ministarstvo: .....  
(unesite naziv ministarstva)

**I. Identifikacija konja**

(a) Br. identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Ovjerena od: .....  
(naziv nadležnoga tijela)

**II. Podrijetlo konja**

Konj se otprema iz: .....  
(mjesto otpreme)

u: .....  
(odredišno mjesto)

zrakoplovom (<sup>1</sup>): .....  
(navedite broj leta)

cestovnim prijevozom (<sup>1</sup>): .....  
(navedite registarski broj vozila)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

**III. Podaci o zdravlju**

Ja, dolje potpisani, potvrđujem da gore opisan konj zadovoljava sljedeće zahtjeve:

- (a) dolazi iz zemlje u kojoj je obavezno prijavljivanje sljedećih bolesti: konjske kuge, durine, maleusa, encefalomijelitisa konja (svih tipova uključujući venezuelski encefalomijelitis konja), infekciozne anemije kopitara, vezikularnog stomatitisa, bjesnoće, bedrenice;
- (b) danas je pregledan i ne pokazuje kliničke znakove bolesti (<sup>2</sup>);
- (c) nije predviđen za klanje u okviru nacionalnoga programa iskorjenjivanja zaraznih ili kontagioznih bolesti;
- (d) od ulaska u zemlju otpreme, boravio je na gospodarstvu pod veterinarskim nadzorom, u odvojenoj staji, osim za vrijeme natjecanja, te nije dolazio u kontakt s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa;

▼ **M24**

- (e) dolazi iz državnog područja ili, u slučaju službene regionalizacije u skladu sa zakonodavstvom Zajednice, iz dijela državnog područja treće zemlje u kojoj:
- i. venezuelski encefalomijelitis konja nije se pojavio tijekom posljednje dvije godine;
  - ii. durina se nije pojavila tijekom posljednjih šest mjeseci;
  - iii. maleus se nije pojavio tijekom posljednjih šest mjeseci;
- (f) ne dolazi iz državnog područja ili iz dijela državnog područja treće zemlje za koji se smatra, u skladu sa zakonodavstvom Zajednice, da je zaražen konjskom kugom;
- (g) ne dolazi s gospodarstva koje je/koje je bilo predmetom zabrane zbog zdravlja životinja, niti je dolazio u kontakt s kopitarima s gospodarstva koje je/koje je bilo predmetom zabrane zbog zdravlja životinja, u kojima su utvrđeni sljedeći uvjeti:
- i. ako sve životinje vrsta prijemljivih na jednu ili više dolje navedenih bolesti nisu uklonjene s gospodarstva, a zabrana je trajala:
    - šest mjeseci u slučaju vezikularnog stomatitisa,
    - šest mjeseci u slučaju encefalomijelitisa konja, počevši od dana kad su oboljeli konji od te bolesti zaklani ili uklonjeni iz prostora gospodarstva,
    - razdoblje potrebno za provođenje dva Cogginsova testa u razmaku od tri mjeseca koja su dala negativne rezultate na uzorcima uzetim od životinja koje su preostale nakon što su zaklane zaražene životinje, u slučaju infekcijske anemije kopitara,
    - jedan mjesec od zadnjeg zabilježenog slučaja, u slučaju bjesnoće,
    - 15 dana od zadnjeg zabilježenog slučaja, u slučaju bedrenice;
  - ii. ako su sve životinje vrsta prijemljivih na bolest zaklane ili uklonjene s gospodarstva, razdoblje zabrane je 30 dana, ili 15 dana u slučaju antraksa, počevši od dana kad su prostori očišćeni i dezinficirani nakon uništavanja ili uklanjanja životinja;
- (h) koliko je meni poznato, nije bio u kontaktu s kopitarima koji boluju od zarazne ili kontagiozne bolesti 15 dana prije ove izjave.

**IV. Informacije o smještaju i karanteni:**

- (a) Konj je ušao na državno područje zemlje otpreme dana ..... (unesite datum).
- (b) Konj je stigao u zemlju otpreme iz države članice Europske unije <sup>(1)</sup> ili iz ..... <sup>(1)</sup> (unesite naziv države iz koje je konj stigao u zemlju iz koje se izvozi), koja je jedna od država koje su navedene na popisu u istoj sanitarnoj skupini u Prilogu I. Odluci 2004/211/EZ.
- (c) Konj je ušao u zemlju otpreme pod uvjetima zdravlja životinja koji su najmanje tako strogi kao oni utvrđeni u ovom certifikatu.
- (d) Koliko ja mogu ustanoviti i na osnovi priložene izjave (koja je dio certifikata) vlasnika <sup>(1)</sup> ili predstavnika vlasnika <sup>(1)</sup> konja, konj nije bio neprekidno izvan Europske unije 90 dana ili više, zaključno s danom predviđenog povratka u skladu s ovim certifikatom, i nije bio izvan gore navedenih zemalja.

▼ **M24**

V. Konj se otprema u unaprijed očišćenom i dezinficiranom prijevoznom sredstvu dezinficirajućim sredstvom, koje je službeno odobreno u zemlji otpreme, i koje je konstruirano tako da izmet, stelja ili hrana za životinje ne mogu ispadati za vrijeme prijevoza.

VI. Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis službenoga veterinara <sup>(3)</sup>

Ime velikim slovima i nadležnost:

---

**IZJAVA**

Ia, dolje potpisani, .....  
(unesite velikim slovima ime vlasnika <sup>(1)</sup> ili predstavnika <sup>(1)</sup> vlasnika gore opisanoga konja)

izjavljujem:

— konj se otprema izravno s prostora otpreme u prostore odredišta a da ne dolazi u kontakt s drugim kopitarima koji nisu istoga zdravstvenoga statusa,

— konj će se premještati s jednog na drugo mjesto pod nadzorom središnjeg nadležnog tijela zemlje otpreme,

— konj je izvezen iz države članice Europske unije dana ..... (unesite datum).

....., .....  
(Mjesto, datum) (Potpis)

<sup>(1)</sup> Prekrižiti nepotrebno.

<sup>(2)</sup> Certifikat se mora izdati na dan utovara životinje za otpremu u Europsku uniju ili posljednjeg radnog dana prije ukrcanja.

<sup>(3)</sup> Boja pečata i potpisa mora biti različita od onog u otisnutom obrascu."



▼ **M38***PRILOG X.***ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT**

za ponovni ulazak registriranih konja u Uniju nakon privremenog izvoza u Kinu, Meksiko ili Sjedinjene Američke Države u trajanju od najviše 30 dana radi sudjelovanja u natjecanjima u Šangaju, na metropolitanskom području Ciudad de México ili u Miamiu

Br. certifikata: .....

Događanje:

Sudjelovanje na turniru LG Global Champions Tour u Šangaju, u Kini, na metropolitanskom području Ciudad de México, u Meksiku, ili u Miamiu, u Sjedinjenim Američkim Državama
--

Treća zemlja otpreme: Kina <sup>(3)</sup>, Meksiko <sup>(3)</sup>/Sjedinjene Američke Države <sup>(3)</sup>

Nadležno ministarstvo: ..... (unijeti ime ministarstva)

**I. Identifikacija konja**

(a) Br. identifikacijskog dokumenta: .....

(b) Ovjerio: .....  
(naziv nadležnog tijela)**II. Podrijetlo konja**Konj se upućuje iz: .....  
(mjesto otpreme)u: .....  
(mjesto odredišta)zračnim prijevozom: .....  
(broj leta)

Ime i adresa pošiljatelja: .....

Ime i adresa primatelja: .....

**III. Podaci o zdravstvenom stanju**

Ja, dolje potpisani, potvrđujem da prethodno opisani konj udovoljava sljedećim zahtjevima:

(a) dolazi iz treće zemlje u kojoj se sljedeće bolesti obavezno prijavljuju: afrička konjska kuga, durina, maleus, encefalomijelitis konja (svi tipovi, uključujući venezuelski encefalomijelitis konja), infekciозна anemija kopitara, vezikularni stomatitis, bjesnoća, bedrenica;

(b) danas je pregledan i ne pokazuje nikakve kliničke znakove bolesti <sup>(1)</sup>;

▼ **M38**

- (c) nije namijenjen klanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja zaraznih ili prenosivih bolesti;
- (d) od ulaska u treću zemlju ili, u slučaju službene regionalizacije prema zakonodavstvu Unije, na dio državnog područja treće zemlje <sup>(2)</sup> boravio je na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom, smješten u odvojenim stajama bez kontakta s kopitarima nižeg zdravstvenog statusa, osim tijekom natjecanja;
- (e) dolazi s državnog područja ili, u slučaju službene regionalizacije prema zakonodavstvu Unije, iz dijela treće zemlje u kojoj:
  - i. u zadnje dvije godine nije bilo slučajeva venezuelskog encefalomijelitisa konja;
  - ii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva durine;
  - iii. u zadnjih šest mjeseci nije bilo slučajeva maleusa;
- (f) ne dolazi s državnog područja ili iz dijela državnog područja treće zemlje koje je u skladu sa zakonodavstvom Unije proglašeno zaraženim afričkom konjskom kugom;
- (g) ne dolazi s gospodarstva koje je pod zabranom zbog bolesti životinja niti je bio u kontaktu s kopitarima s gospodarstva koje je pod zabranom zbog bolesti životinja u okviru koje su propisani sljedeći uvjeti:
  - i. ako sve životinje vrste prijemljive na jednu ili više bolesti navedenih u nastavku nisu premještene s gospodarstva, zabrana traje:
    - u slučaju encefalomijelitisa konja, šest mjeseci od dana kada su kopitari oboljeli od te bolesti zaklani ili premješteni iz objekta,
    - u slučaju infekciozne anemije kopitara, onoliko dugo koliko je potrebno da se provedu dva Cogginsova testa u razmaku od tri mjeseca s negativnim rezultatima na uzorcima uzetim od preostalih životinja nakon što su zaražene životinje zaklane,
    - u slučaju bjesnoće, jedan mjesec od zadnjeg zabilježenog slučaja,
    - u slučaju bedrenice, 15 dana od zadnjeg zabilježenog slučaja;
  - ii. ako su sve životinje vrste prijemljive na bolest zaklane ili premještene s gospodarstva, trajanje zabrane iznosi 30 dana, a u slučaju bedrenice 15 dana, računajući od dana kada je objekt očišćen i dezinficiran nakon što su životinje neškodljivo uklonjene ili premještene;
- (h) dolazi s gospodarstva:
  - i. koje nije bilo pod zabranom zbog vezikularnog stomatitisa i životinja nije bila u kontaktu s kopitarima s gospodarstva koje je bilo pod takvom zabranom tijekom posljednjih šest mjeseci <sup>(3)</sup>; ili
  - ii. na kojem u razdoblju od 30 dana prije otpreme nisu zabilježeni slučajevi vezikularnog stomatitisa, na kojem je životinja u razdoblju od 30 dana prije otpreme bila zaštićena od kukaca prijenosnika bolesti i gdje je podvrgnuta jednoj od sljedećih zdravstvenih provjera provedenoj na uzorku krvi uzetom najmanje 21 dan nakon početka razdoblja zaštite od prijenosa:
    - virus neutralizacijski test s negativnim rezultatom uz razrijeđenost seruma 1 : 12 <sup>(3)</sup>,
    - serološki test s negativnim rezultatom proveden u skladu s poglavljem 2.1.19. točkom B odjeljkom 2. Priručnika o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE) <sup>(3)</sup>;
- (i) koliko mi je poznato, životinja nije bila u kontaktu s kopitarima oboljelima od neke zarazne ili kontagiozne bolesti tijekom 15 dana prije ove izjave.

▼ **M38**IV. **Podaci o boravku i karanteni:**

(a) Konj je ušao na državno područje Kine <sup>(3)</sup>/Meksika <sup>(3)</sup>/Sjedinjenih Američkih Država <sup>(3)</sup> dana .....

(b) Konj je

<sup>(3)</sup> *iii* [stigao u Kinu iz države članice Europske unije.]

<sup>(3)</sup> *iii* [stigao u Meksiko <sup>(3)</sup>/Sjedinjene Američke Države <sup>(3)</sup> iz države članice Europske unije <sup>(3)</sup>/Meksika <sup>(3)</sup>/Sjedinjenih Američkih Država <sup>(3)</sup>.]

(c) Prema raspoloživim podacima, konj nije boravio izvan Europske unije u neprekinutom razdoblju od 30 dana ili dulje, uključujući predviđeni dan povratka u skladu s ovim certifikatom, i od izlaska iz Europske unije nije bio izvan

<sup>(3)</sup> *iii* [dijela državnog područja Kine pod oznakom „CN-2” uvrštenog na popis zemalja iz Priloga I. Odluci 2004/211/EZ.]

<sup>(3)</sup> *iii* [dijela državnog područja Meksika pod oznakom „MX-1” uvrštenog na popis zemalja iz Priloga I. Odluci 2004/211/EZ, ili Sjedinjenih Američkih Država.]

V. Konj će biti otpremljen u prijevoznom sredstvu prethodno očišćenom i dezinficiranom dezinfekcijskim sredstvom službeno odobrenim u trećoj zemlji otpreme te konstruiranom tako da gnoj, stelja i hrana za životinje ne mogu ispasti za vrijeme prijevoza.

VI. Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.

Datum	Mjesto	Pečat i potpis službenog veterinara <sup>(1)</sup>

Ime velikim tiskanim slovima i funkcija.

<sup>(1)</sup> Boja pečata i potpisa mora se razlikovati od boje ispisanog teksta.

<sup>(1)</sup> Ovaj certifikat mora biti izdan na dan utovara životinje koja se otprema u Europsku uniju ili zadnji radni dan prije ukrcanja.

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004. o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihova državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EZ (SL L 73, 11.3.2004., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Izbrisati nepotrebno.

<sup>(4)</sup> Unijeti datum ulaska [dd.mm.gggg.].